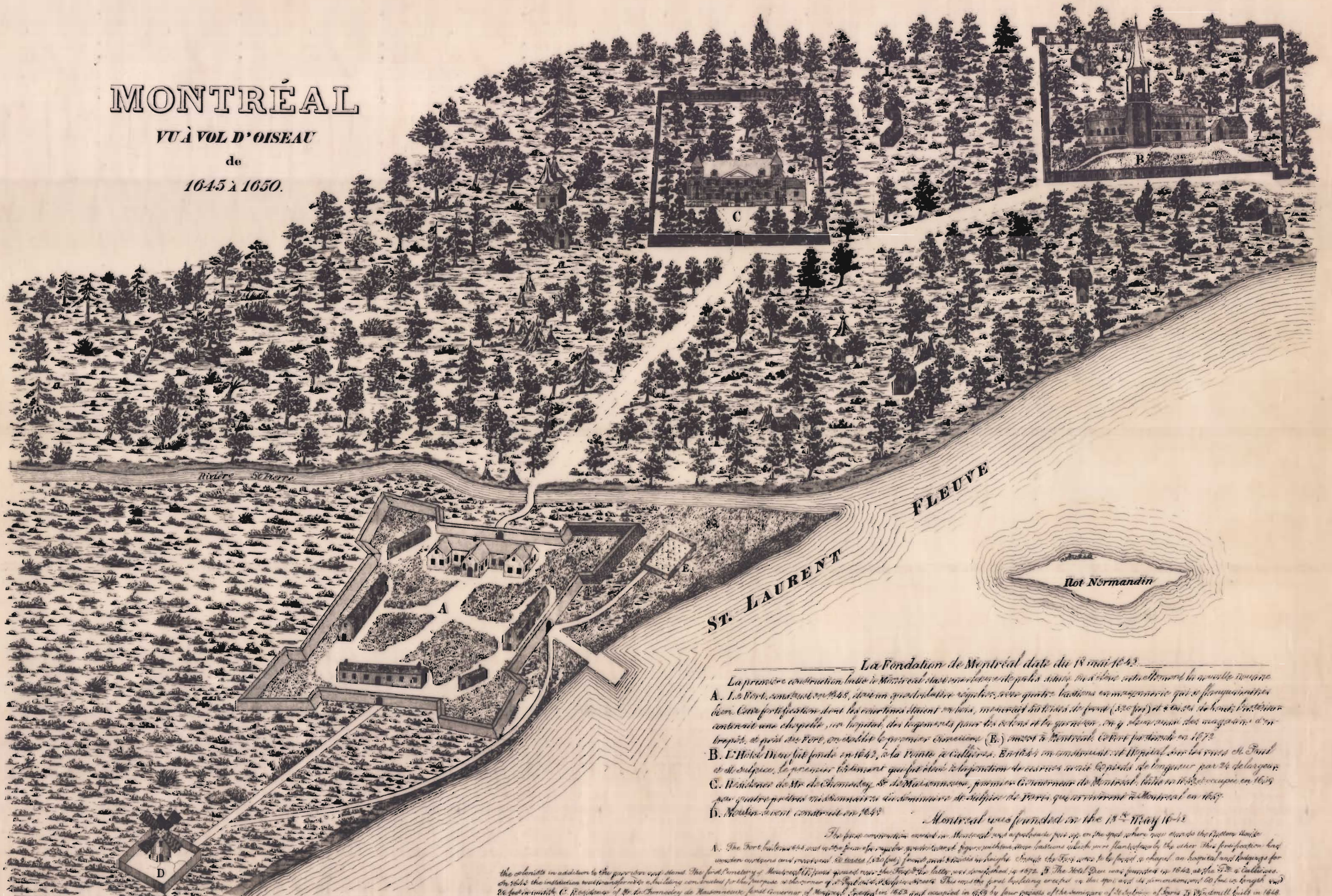


MONTREAL

VU À VOL D'OISEAU

de

1645 à 1650.



La Fondation de Montréal date du 18 mai 1642.

- La première construction bâtie à Montréal était une cloison de palis autour du site où se trouvait la nouvelle troupe.
- A. Le Fort, construit en 1645, était un quadrilatère régulier, avec quatre bastions en sautoir, qui se flanquaient les uns les autres. Cette fortification dont les courtines étaient en bois, mesurait 320 toises de front (320 feet) et à chaque bastion contenait une chapelle, un hôpital, des logements pour les soldats et la garnison, un magasin, et un dépôt, et près du Fort, on établit le premier cimetière (E.) en 1645 à Montréal. Ce Fort fut détruit en 1673.
- B. L'Hôtel Dieu fut fondé en 1642, à la Pointe à Callières. En 1644 on construisit un hôpital sur les rives de Saint-Jacques, le premier bâtiment qui fut élevé à l'inspiration de ces deux rivées 60 toises de longueur par 24 de largeur.
- C. Résidence de M^r de Chamblay, S^r de Maisonneuve, premier Gouverneur de Montréal, bâtie en 1642, occupée en 1659 par quatre prêtres missionnaires de la paroisse de Saint-Jacques de Paris qui se retirèrent à Montréal en 1657.
- D. Moulin à vent construit en 1648.

Montreal was founded on the 18th May 1642.

- The first construction erected in Montreal, was a palisade built up on the spot where now stands the Custom House.
- A. The Fort, built in 1645, was a regular quadrilateral, square bastions which were flanked by the others. This fortification had wooden courtines and measured 320 toises (320 feet) front and 24 toises in height. Beside the Fort were to be found a chapel, an hospital and lodgings for the soldiers in addition to the granary and store. The first Cemetery of Montreal (E.) was ground near the Fort, the latter was demolished in 1673. B. The Hotel Dieu was founded in 1642, at the Pointe à Callières. In 1644 the institution was transferred to a building constructed for the purpose at the corner of St. Jacques and St. Pierre streets. This was the first building erected in the city and its dimensions, were 60 feet in length and 24 feet in width. C. Residence of M^r de Chamblay de Maisonneuve, first Governor of Montreal, built in 1642 and occupied in 1659 by four priests of the Seminary of St. Jacques of Paris. D. Windmill built in 1648.

The colonists in addition to the granary and store. The first Cemetery of Montreal (E.) was ground near the Fort, the latter was demolished in 1673. B. The Hotel Dieu was founded in 1642, at the Pointe à Callières. In 1644 the institution was transferred to a building constructed for the purpose at the corner of St. Jacques and St. Pierre streets. This was the first building erected in the city and its dimensions, were 60 feet in length and 24 feet in width. C. Residence of M^r de Chamblay de Maisonneuve, first Governor of Montreal, built in 1642 and occupied in 1659 by four priests of the Seminary of St. Jacques of Paris. D. Windmill built in 1648.